

# GALAXY

Instruction manual

Руководство по эксплуатации

Electric steam iron

Утюг электрический паровой



GL6112

# ОГЛАВЛЕНИЕ

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА	3
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	4
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	5
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРА	6
ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	7
ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ	8
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	10

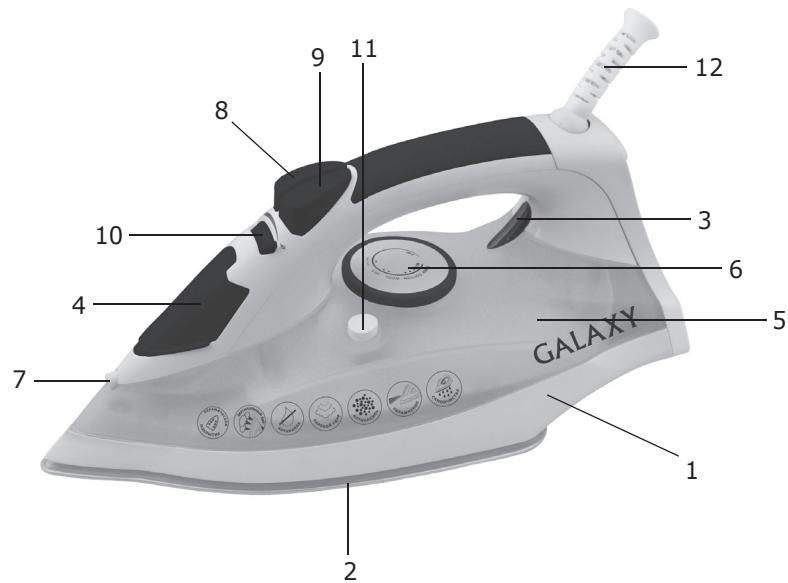
## Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника «Galaxy» разработана для того, чтобы создать атмосферу комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

При покупке прибора необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером, точно соответствующим серийному номеру на корпусе прибора.

## ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА



1. Корпус
2. Подошва
3. Индикатор нагрева
4. Крышка резервуара для воды
5. Резервуар для воды
6. Регулятор температуры
7. Отверстие распылителя воды
8. Кнопка подачи пара
9. Кнопка распылителя воды
10. Регулятор подачи пара
11. Кнопка самоочистки
12. Шнур питания

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

**Безопасная и стабильная работа электроприбора гарантируется только при соблюдении следующих условий:**

1. Электроприбор нельзя погружать в воду и другие жидкости.
2. Перед подключением электроприбора к сети питания необходимо убедиться, что параметры в сети соответствуют значениям 220-240В, 50Гц.
3. При отключении электроприбора от сети следует держаться за штекер, а не за шнур.
4. Не следует позволять детям контактировать с электроприбором, даже если он выключен и отключен от сети.
5. Электроприбор следует всегда отключать от сети, если он не используется.
6. Также электроприбор нужно отключить от сети в случае любых неполадок и после окончания работы.
7. Не следует использовать электроприбор для любых иных целей, кроме указанных в настоящем руководстве. Работа, хранение и уход за электроприбором должны осуществляться строго в соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.
8. Необходимо следить за целостностью шнура питания и корпуса электроприбора. Запрещается использовать электроприбор при наличии повреждений.
9. Перед подключением электроприбора к сети убедитесь, что регулятор температуры находится в положении «Мин».
10. При перемещении электроприбора с нагретой подошвой крепко держите электроприбор за ручку и избегайте контакта с нагретой подошвой любых частей тела и прочих поверхностей, кроме ткани, предназначенной для гладжения.
11. Избегайте присутствия детей, посторонних и животных рядом с работающим электроприбором.
12. Не используйте электроприбор, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легко воспламеняющихся жидкостей или газов.
13. При повреждении шнура питания во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо. Замена шнура питания осуществляется в авторизованном сервисном центре согласно действующему тарифу.
14. Не наливайте воду в резервуар выше отметки

максимального уровня.

15. Во избежание получения ожогов запрещается направлять струю пара на людей или животных.

16. Убедитесь, что крышка резервуара для воды плотно закрыта перед подключением к сети питания, и не открывайте ее до отключения электроприбора от сети питания.

17. Если работающий утюг нужно поставить, помните, что его можно ставить только вертикально и только на устойчивую ровную поверхность, недоступную для детей и животных.

18. Подключенный к сети питания электроприбор должен быть всегда в зоне Вашего внимания.

19. Убедитесь, что ничего не будет контактировать с подошвой утюга, пока она не остынет.

20. После использования рекомендуется удалить остатки воды.

21. Перед работой убедитесь, что поверхность для глажения ровная, устойчивая, сухая, нескользкая и термостойкая.

**ВНИМАНИЕ!** Ни в коем случае не следует пользоваться электроприбором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять электроприбор людям в таком состоянии или в таких условиях!

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Извлеките электроприбор из коробки и удалите упаковочный материал (при наличии). Протрите корпус электроприбора влажной тканью.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРА

Подготовив изделие из ткани для глажения, предварительно ознакомьтесь с рекомендациями по уходу на изделии и в соответствии с ними установите необходимый температурный режим с помощью регулятора температуры:

- шелк, синтетика (акрил, вискоза, полиэстер и т.д.);
- шерсть;
- хлопок, лен.

Если Вам понадобится режим отпаривания или увлажнения, наполните аккуратно резервуар утюга водой (не выше отметки «MAX»). Проверив соответствие параметров питающей сети данным, указанным на приборе, подключите штекер шнура питания к сети. Загорится индикатор нагрева. Поставьте утюг вертикально и дайте нагреться до установленной температуры. Когда индикатор нагрева погаснет, прибор готов к работе. Установите уровень подачи пара с помощью соответствующего регулятора. Использование пара возможно только при высокой температуре. Если нужно увлажнить изделие из ткани и разгладить

складки, направьте отверстие распылителя на изделие из ткани и нажмите на кнопку распылителя. Если нужен мощный паровой удар, направьте подошву на изделие из ткани и нажмите на кнопку подачи пара. В режиме подачи пара утюг можно использовать для отпаривания. В перерывах между глажением ставьте утюг только на основание. Закончив работу, установите регулятор подачи пара в минимальное положение и регулятор температуры в положение «Мин». Отключите утюг от сети питания и удалите остатки воды из резервуара.

**ВНИМАНИЕ!** Если Вы не знаете тип ткани, попытайтесь прогладить край изделия на изнаночной стороне. Шелковые, шерстяные и синтетические изделия рекомендуется гладить с изнаночной стороны для предотвращения появления лоснящихся следов.

**ВНИМАНИЕ!** Не рекомендуется пользоваться регулятором подачи пара, пока утюг не нагрелся. В противном случае возможно появление капель воды на подошве электроприбора. Переводите регулятор в положение подачи пара только после того, как прибор достиг необходимой температуры.

**ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для глажения и отпаривания изделий из ткани.

## ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед тем, как убрать прибор, дайте ему остыть.
- Хранить прибор нужно в сухом месте, недоступном для детей и животных.
- Для предотвращения образования накипи рекомендуется использовать воду, прошедшую предварительную стадию очистки (отфильтрованная вода).
- Всегда удаляйте остатки воды из резервуара.
- Накипь и другие загрязнения с подошвы утюга Вы можете удалить с помощью влажной ткани. Для чистки прибора не используйте абразивные чистящие средства и другие химические вещества, которые могут повредить поверхность подошвы утюга и корпус электроприбора.
- Функцию самоочистки следует использовать в среднем каждые две недели (чем жестче вода, тем чаще нужно использовать эту функцию). Наполни-те резервуар водой до отметки «MAX». Переведите регулятор пара до отметки максимального уровня и подключите прибор к сети питания. Когда индикатор нагрева погаснет, отключите прибор от сети. Держите утюг горизонтально, нажмите кнопку самоочистки. При этом рекомендуется покачивать утюг. Для удаления накипи воспользуйтесь паровым ударом. Повторите очистку, если в утюге осталось много накипи. Поставьте утюг вертикально, включите прибор в сеть и дайте ему нагреться до высыхания подошвы. После того, как погаснет индикатор нагрева, отключите утюг от сети. Несколько раз проведите подошвой утюга по какой-нибудь старой ткани для удаления остатков воды.
- Чтобы не повредить рабочую поверхность, храните прибор вертикально.

Если электроприбор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

## ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

**Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:**

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.  
Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия.  
Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание, установку и настройку изделия на дому у владельца.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

**Гарантийные обязательства не распространяются на:**

1. Неисправности изделия, возникшие в результате:
  - несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
  - механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
  - применения изделия не по назначению;
  - неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;
  - использования принадлежностей и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем.
2. На изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.
3. На неисправности, возникшие вследствие недолжащего обращения или хранения изделия, такие как обрывы и надрезы питающего электротехнура, сколы, царапины, сильные потертости корпуса и др.
4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия.

**К безусловным признакам перегрузки относятся:**

- деформация или оплавление пластмассовых деталей и узлов изделия;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре.

Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте [www.galaxy-tecs.ru](http://www.galaxy-tecs.ru). Обращаем Ваше внимание, что срок гарантии автоматически продлевается на срок ремонта изделия.

**Срок службы прибора составляет 3 года.**

## INSTRUCTION MANUAL

Компания-изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации прибора в рамках личных нужд и соблюдении правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Компания-изготовитель данного прибора оставляет за собой права вносить изменения в конструкцию и комплектацию и изменять характеристики прибора, не ухудшающие его эксплуатационного качества.

**ВНИМАНИЕ! При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.**

**ООО «Омега»**

Россия, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, 14

**Дата изготовления** указана на серийном номере

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания	220-240В, 50Гц
Мощность	2200Вт

